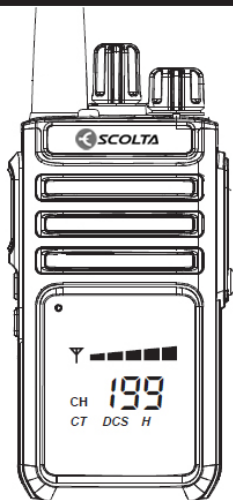




HOTEL



MANUAL DE USUARIO

Modelos

RP-105 PMR446
RP-305 PMR UHF

CONTENIDO

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO	4
Antes de usar.....	4
DESEMPAQUETADO Y COMPROBACIONES	5
Accesorios	5
PREPARACIÓN	6
Instrucciones de carga.....	6
Instalar/Quitar la batería	7
Instalar clip del cinturón	8
Instalar microaltavoz (opcional).....	8
EMPEZANDO	9
Controles y sus funciones.....	9
Funciones principales.....	10
OPERACIONES BÁSICAS	11
Interruptor de encendido / ajuste de volumen	13
Indicador de estado	13
Interfaz externa (conector de altavoz / micrófono)	13
MENÚ DE AJUSTES	14
Uso del menú.....	14
CTCSS / DCS	16
Listado CTCSS	16
Listado DCS.....	16
OPERACIONES AVANZADAS	17
Señalización DTMF	17
Señalización 2 Tonos y 5 Tonos.....	17
Anti-craqueo digital.....	18
Servicio digital.....	18
Quickly Team	20
Función comprobador de frecuencia	20
ESPECIFICACIONES	21
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	22

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

■ Antes de usar

- No utilice antenas dañadas. Las antenas dañadas pueden causar quemaduras leves si entran en contacto con la piel.
- No utilice la radio ni cargue la batería en un entorno explosivo (como gas, polvo, vapor, etc.).
- Apague la radio cuando cargue combustible o estacione en una estación de servicio.
- No modifique ni ajuste esta unidad por ningún motivo.
- No exponga la radio a la luz solar directa durante mucho tiempo y no la coloque cerca de aparatos de calefacción.
- No coloque la radio en lugares extremadamente polvorientos, húmedos o con salpicaduras y no la coloque sobre una superficie inestable.
- Las reparaciones solo pueden ser realizadas por técnicos profesionales.
- Si nota un olor extraño o humo proveniente de la radio, apáguela inmediatamente, retire la batería recargable de la radio y comuníquese con el proveedor.

Seguridad: *Es importante que el usuario tenga conocimiento y conciencia de los peligros generales del uso de un walkie-talkie.*

DESEMPAQUETADO Y COMPROBACIONES

■ Accesorios

Saque con cuidado el transceptor de la caja. Le recomendamos que compruebe los siguientes elementos antes de deshacerse del embalaje.

◇ Accesorios incluidos

Elemento	Cantidad
Radio	1
Antena (*)	1
Batería Li-Ion 7.4V	1
Cargador / Adaptador	1
Clip cinturón	1
Correa para colgar	1
Manual de usuario	1

(*) La antena en los equipos PMR446 es integrada, no desconectable.

PREPARACIÓN

■ Instrucciones de carga

Notas sobre la carga de la batería de iones de litio:

La batería no viene cargada de fábrica. Por favor, cárguela primero cuando desee usarla. Después de la compra o de un tiempo largo de almacenamiento (más de dos meses), la primera carga de la batería no llegará a su capacidad máxima. Si se carga y descarga dos o tres veces la batería ya cargará normalmente.

Antes de cargar, debe apagar el transceptor. Si utiliza el transceptor mientras se carga la batería, esto afectará negativamente la carga normal de la batería.

Si la batería se carga muchas veces de manera normal y el tiempo de uso ya no aumenta significa que la vida útil de la batería está cerca de terminarse y deberá reemplazarla por una nueva. Según los cálculos, el tiempo promedio de uso de la batería es de aproximadamente 13 horas. El tiempo promedio de uso es de 5 % de tiempo de recepción, 5 % de tiempo de transmisión y 90 % de tiempo de espera.

Seguridad:

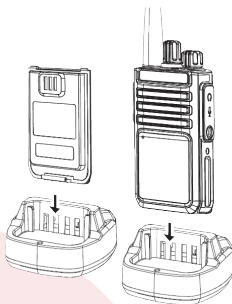
- *No vuelva a cargar la batería cuando ya se haya cargado por completo. De lo contrario, podría acortar su vida útil e incluso dañarla.*
- *Cuando se esté completamente cargada retírela del cargador.*
- *No cortocircuite los terminales de la batería ni la arroje al fuego.*

◆ PASOS DE CARGA

Conecte el cargador a una toma de corriente de 110 V o 220 V y la luz verde del indicador del cargador parpadeará.

Inserte la batería o el transceptor con la batería en la ranura del cargador (como se muestra en la imagen).

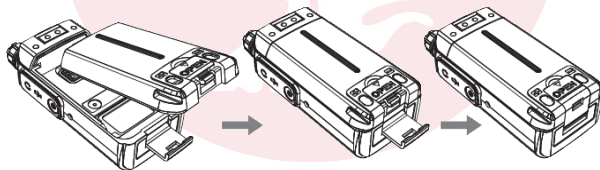
La luz roja del cargador parpadeará para iniciar la carga. La carga se completa y luego la luz verde del cargador parpadeará para indicar que la carga ha finalizado.



■ Instalar/Quitar la batería

Para instalar la batería debe coincidir con la ubicación correspondiente del marco de aluminio de la parte posterior del transceptor, luego empuje la batería hacia la dirección. Las hebillas en la parte posterior de la batería sujetarán la batería hasta que pueda escuchar un “click”.

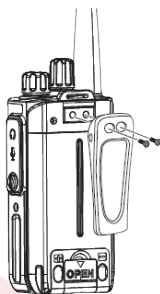
Para quitar la batería primero apague el transceptor, luego presione las hebillas de la batería y al mismo tiempo empuje la batería hacia atrás y retire la batería.



Seguridad: No use la antena como manija, ni el micrófono / altavoz externo colgando de la antena, ya que esto puede dañar la antena y reducir el rendimiento del transceptor.

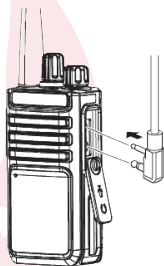
■ Instalar clip del cinturón

Atornille el clip en la parte trasera del walkie con los dos tornillos suministrados.



■ Instalar microaltavoz (opcional)

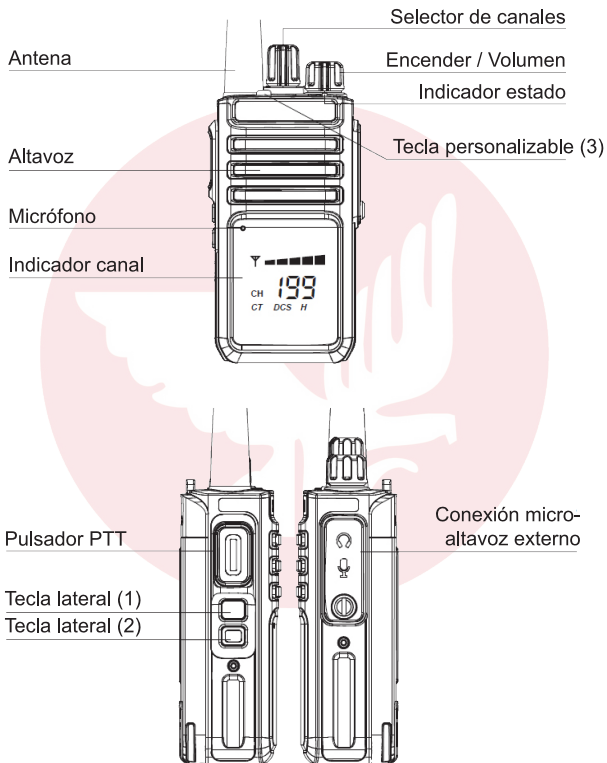
Separe hacia afuera la goma a prueba de humedad del compartimento de los auriculares. Inserte el conector del microaltavoz en la toma de altavoz/micrófono de la radio.



Nota: *El transceptor no es completamente resistente al agua mientras se utiliza el microaltavoz.*

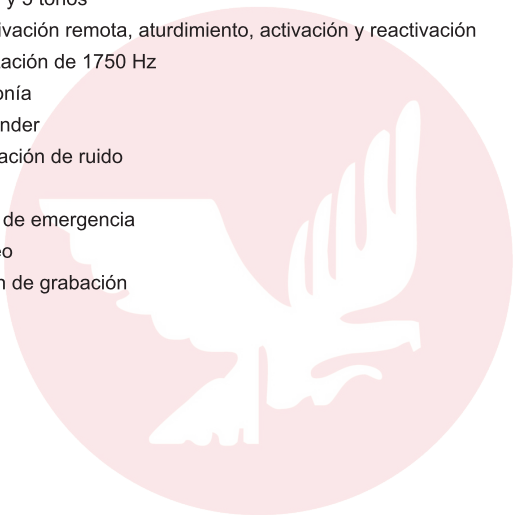
EMPEZANDO

■ Controles y sus funciones



■ Funciones principales

- Pantalla oculta de 199 canales
- Decodificación y codificación CTCSS/DCS, compatible con CTCSS/DCS no estándar
- Llamada individual, llamada grupal, llamada general
- PTT ID, ANI
- 2 tonos y 5 tonos
- Desactivación remota, aturdimiento, activación y reactivación
- Señalización de 1750 Hz
- Secrafonía
- Compander
- Cancelación de ruido
- VOX
- Alarma de emergencia
- Escaneo
- Función de grabación



OPERACIONES BÁSICAS

Transmisión y recepción

Para transmitir pulse el botón [PTT] y hable al micrófono. Para recibir suelte el botón [PTT].

Configuración de pulsación larga / pulsación corta

Los usuarios pueden configurar los botones laterales para diferentes funciones con pulsación larga o pulsación corta según sus necesidades.

Nota: Puede configurar el tiempo de la pulsación larga por software. El valor predeterminado es 2.0 segundos. Si pulsa algún botón programado más tiempo del establecido se considera pulsación larga; en caso contrario se considera pulsación corta.

Tecla lateral 1: MONI (silenciador /ver carga de la batería)

Pulse la tecla para activar la función de reducción de ruido; pulse de nuevo para apagarla. Manténgala presionada para activar la visualización del nivel de batería; manténgala presionada nuevamente para apagarla.

Tecla lateral 2: CALL (ver pantalla / reproducción de grabación)

Pulse la tecla para activar la visualización de la pantalla y pulse nuevamente para apagarla. Manténgala presionada para activar la reproducción de grabación; manténgala presionada nuevamente para apagarla.

Tecla personalizada 3: ALARMA (menú/alarma)

Pulse la tecla para entrar al menú y pulse nuevamente para cerrar. Manténgala pulsada para activar la alarma y presione de nuevo para apagarla.

A estas teclas programables se les pueden programar las siguientes funciones a través del software.



nº	Función	Descripción de la función
0	Off	La tecla no tiene ninguna función definida
1	Squelch off	Abrir el silenciador de ruido. Presione la tecla nuevamente para salir de esta función

nº	Función	Descripción de la función
2	VOX	Activación por voz. La transmisión se inicia hablando sin presionar el botón [PTT]. Si deja de hablar la transmisión se detiene.
3	Adjust Power Level	Cambiar la potencia de transmisión del transceptor entre potencia alta y baja.
4	Scan	Escanea uno por uno según los números de canal en la cola de escaneo. El escaneo es un método de escucha que se utiliza para escuchar las llamadas de todos los canales.
5	Roger	Activar o desactivar el pitido al final de la transmisión (roger beep)
6	Screen display	Activar/desactivar la visualización de la pantalla.
7	Battery Electric Power Display	Muestra nivel de batería actual alta/media/baja
8	Emergency Alarm	Emite un sonido de alarma estridente. Para detenerla, presione el botón PTT.
9	Annunciation CH No.	Anuncia por voz el nº de canal actual
10	Menu	Acceder al menú de opciones del walkie.
11	Key Lock	Activar/desactivar bloqueo de teclado
12	Denoise Switch	Activar/desactivar la función de reducción de ruido
13	Scramble Frequency	Activar/desactivar scramble (secrafonía)
14	Comand Switch	Activar/desactivar compander
15	1750Hz	Enviar tono 1750Hz
16	Dialing Signaling Group	Lista de señalización DTMF de 2 tonos y 5 tonos
17	Recording Playback	Puede reproducir 10 segundos, 1 minuto, 3 minutos, 10 minutos.

■ Interruptor de encendido/ajuste de volumen

Encienda la radio girando el mando de encendido en el sentido de las agujas del reloj. Para apagarlo gire en sentido contrario de las agujas del reloj hasta que escuche un “clic”.

Una vez encendido, girando en el sentido de las agujas del reloj aumenta el volumen y girando en sentido contrario de las agujas del reloj lo disminuye.

■ Indicador de estado

Transmisión: luz roja encendida

Recepción: luz verde encendida

■ Interfaz externa (conector de altavoz/micrófono)

Conexión para auriculares externos o para conectar la radio a un ordenador PC.



MENÚ DE AJUSTES

■ Uso del menú

El menú permite configurar para varias funciones de la radio. Para acceder al menú del walkie pulse la tecla programada con la función Menu. Utilice el selector de canales para moverse por las opciones del menú. Para entrar en las opciones del elemento del menú pulse la tecla lateral 2. Para moverse por las opciones del menú seleccionado use el selector de canales. Para confirmar el valor deseado pulse la tecla lateral 2. Para salir sin modificar pulse la tecla lateral 1.

nº	Pantalla	Elemento	Descripción
1	Po	Potencia TX	Potencia de transmisión alta/baja
2	to	Beep	Activar/desactivar sonido beep
3	Sc	Escaneo	Comienza el escaneo. Si no está en modo de frecuencia, se requieren al menos 2 canales para comenzar el escaneo.
4	SR	Añadir / borrar (escaneo)	Eliminar/Agregar canal de escaneo
5	uo	VOX	Activar/desactivar control por voz
6	uL	Nivel VOX	Establecer el umbral de ganancia del control de voz
7	Sq	Nivel squelch	Ajuste entre los niveles 0 y 10. Cuanto más alto sea el nivel, más profundo será el silenciamiento.
8	sr	Secrafonía	Activar/desactivar secrafonía
9	Co	Compander	Activar/desactivar compander
10	cd	Ajustes CTCSS	Pulse tecla lateral 1 para seleccionar: desactivado, CTCSS, DCSN, DCSI; luego gire el selector de canales para seleccionar el valor del subtono deseado.

nº	Pantalla	Elemento	Descripción
11	<i>PE</i>	Tono de encendido	Seleccionar tono de encendido
12	<i>EE</i>	Roger	Activar/desactivar tono de final de transmisión
13	<i>LE</i>	Luz de espera	Apagar/encender la luz de espera
14	<i>AE</i>	Selección idioma de la voz	Seleccionar el idioma de los mensajes de voz del walkie
15	<i>ub</i>	Función vibración	Activar/desactivar vibración
16	<i>nE</i>	Cancelación ruido	Activar/desactivar la función de reducción de ruido
17	<i>LE</i>	Modo bloqueo teclado	Cambiar el modo manual/automático del bloqueo del teclado
18	<i>EP</i>	Medida de frecuencia	Entra en la función de medición de frecuencia

CTCSS / DCS

A veces, es posible que solo quiera recibir llamadas de una persona específica. CTCSS/DCS le permite no recibir señales de llamadas de otras personas que utilicen la misma frecuencia.

Puede elegir entre los 50 conjuntos de CTCSS y los 105 conjuntos de DCS que se utilizan habitualmente.

■ Listado CTCSS

CTCSS							
67.0	85.4	107.2	136.5	165.5	186.2	210.7	254.1
69.3	88.5	110.9	141.3	167.9	189.9	218.1	
71.9	91.5	114.8	146.2	171.3	192.8	225.7	
74.4	94.8	118.8	151.4	173.8	196.6	229.1	
77.0	97.4	123.0	156.7	177.3	199.5	233.6	
79.7	100.0	127.3	159.8	179.9	203.5	241.8	
82.5	103.5	131.8	162.2	183.5	206.5	250.3	

■ Listado DCS

DCS									
023	065	132	205	255	331	413	465	612	723
025	071	134	212	261	332	423	466	624	731
026	072	143	223	263	343	431	503	627	732
031	073	145	225	265	346	432	506	631	734
032	074	152	226	266	351	445	516	632	743
036	114	155	243	271	356	446	523	645	754
043	115	156	244	274	364	452	526	654	
047	116	162	245	306	365	454	532	662	
051	122	165	246	311	371	455	546	664	
053	125	172	251	315	411	462	565	703	
054	131	174	252	325	412	464	606	712	

OPERACIONES AVANZADAS

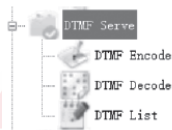
■ Señalización DTMF

DTMF (multifrecuencia de doble tono) La multifrecuencia de doble tono se compone de un grupo de alta frecuencia y un grupo de baja frecuencia. Los grupos de alta frecuencia y baja frecuencia contienen cada uno 4 frecuencias. Una señal de alta frecuencia y una señal de baja frecuencia se superponen para formar una señal combinada, que representa un número. La señalización DTMF tiene 16 códigos. La señalización DTMF se puede utilizar para llamar selectivamente al intercomunicador correspondiente.

◇ Seleccione DTMF como tipo de señalización en el canal

Tipo señalización	Descodificación señalización	Codificación señalización	PTT ID	Altavoz no silenciado
DTMF	16	16	Cerrado	QT/DQT

◇ Configure listas de codificación, descodificación y marcación en el servicio DTMF para satisfacer las necesidades del cliente.



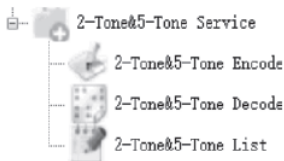
■ Señalización 2 Tonos y 5 Tonos

La función de 2 y 5 tonos codifica y descodifica audio en función de varias frecuencias diferentes, lo que permite a los usuarios activar operaciones e implementar llamadas selectivas mediante el envío de codificaciones específicas de 2 y 5 tonos. Esto resulta útil en situaciones en las que se requiere una respuesta rápida, coordinación y comunicaciones de emergencia, como alertas y respuesta a emergencias.

◇ Seleccione 2 Tonos y 5 Tonos como tipo de señalización en el canal

Tipo señalización	Descodificación señalización	Codificación señalización	PTT ID	Altavoz no silenciado
2 Tonos y 5 Tonos	16	16	Cerrado	QT/DQT

◆ Configurar listas de codificación, decodificación y marcación en servicios de 2 tonos y 5 tonos



■ Anti-craqueo digital

La función anti-cracking digital permite evitar recibir señales ilegales.

◆ Habilitar la selección del modo digital en la información del canal

CH	QT/DTZ Enc	QT/DTZ Dec	Power	W/W	Scan	NCL	Vox	Scramble	Scr Freq	Comand	Degres	Random	Digital	CH Name
1-A	None	None	High	Nide	Yes	OFF	No	No	0-3400	No	OFF	No	Enable	
2-A	None	None	High	Nide	Yes	OFF	No	No	0-3400	No	OFF	No	Enable	
2-A	None	None	High	Nide	Yes	OFF	No	No	0-3400	No	OFF	No	Enable	

◆ Establecer la codificación digital y habilitar el modo digital



◆ Sólo la misma codificación numérica puede ser interoperable. Su rango es de 1 a 49999. El valor predeterminado es 1688.

■ Servicio digital

Al utilizar la función de servicio digital, se puede realizar la función de visualización de alias de radio y la radio de destino puede mostrar el nombre del que realiza de la llamada.

◆ La selección del servicio digital en la información del canal es:

CH	Enc	Power	W/W	Scan	NCL	Vox	Scramble	Scr Freq	Comand	Degres	Random	Digital	CH Name	Dig Serve
1-A		High	Nide	Yes	OFF	No	No	0-3400	No	OFF	No	Disable		Yes
2-A		High	Nide	Yes	OFF	No	No	0-3400	No	OFF	No	Disable		Yes

◆ En *Digital Config.*, marque *Enable Digit Serve* y *Display Speaker Name*

Radio Information
Channel Information
Basic Setting
Digit Serve
Digit Config
Quick Team

Enable Digit Serve
Display Speaker Name

Radio Group 00-Group 0 Group 0
Radio Name L0
Radio ID 000-L0 000
Speech Encryption[1000-8999] 4321

No.	Group Name
▶ Group 0	Group 0
Group 1	Group 1
Group 2	Group 2
Group 3	Group 3
Group 4	Group 4
Group 5	Group 5
Group 6	Group 6
Group 7	Group 7
Group 8	Group 8
Group 9	Group 9
Privileged	Priority G

No.	User Name
▶ User 0	L0
User 1	L1
User 2	L2
User 3	L3
User 4	L4
User 5	L5
User 6	L6
User 7	L7
User 8	L8
User 9	L9
User 10	
User 11	

- Grupo al que pertenece esta equipo: sólo aquellos que estén configurados en el mismo grupo pueden llamarse entre sí.
- Nombre local: después de la configuración, el receptor puede mostrar el nombre de la persona que llama.
- Contraseña para el cifrado de voz: puede configurar entre 0001 y 8999. La comunicación solo se puede realizar si la contraseña es la misma.

■ Quicky Team

Cuando un usuario inicia una transmisión en equipo en el walkie y otros usuarios ingresan al receptor rápido del equipo, se pueden sincronizar rápidamente varios dispositivos walkie en un canal, lo que brinda gran comodidad cuando varias personas viajan en grupos.

◇ Uso Quickly Team

Receptor

1. Presione **[PTT]** para iniciar
2. Entre al menú “Team Receive”
3. Entre a la recepción del equipo, la interfaz mostrará “GR” en este momento.

Transmisor

1. Presione **[PTT]** para iniciar
2. Entre al menú “Team Launch”, luego la interfaz mostrará “GT”
3. En este punto, entrará al modo de comunicación rápida del equipo. Este proceso tarda aproximadamente 2 minutos.

Una vez finalizada la comunicación, el transmisor saldrá del estado de transmisión y el receptor se reiniciará. En este momento, los miembros del mismo grupo pueden hablar entre sí.

■ Función Comprobador de frecuencia

Esta unidad tiene una función de medición y decodificación de frecuencia. Puede utilizar esta función para comunicarse rápidamente con otras radios.

◇ Método de funcionamiento de la función de comprobador de frecuencia.

1. Entre al menú **[P]** función de medición de frecuencia.
2. Mantenga presionado el botón **[PTT]** del walkie bajo prueba para transmitir y luego acérquese a la unidad
3. Cuando se complete la medición de frecuencia, se informará una medición de frecuencia exitosa y se almacenará en el canal.
4. Puede girar el selector de canales para cambiar de canal e ingresar a la siguiente medición de frecuencia
5. Una vez que se complete la medición de frecuencia, puede apagar la radio primero y luego encenderla nuevamente.

ESPECIFICACIONES

GENERAL	
Rango frecuencias	446.00625 ~ 446.19375 MHz (RP-105) 440~470 MHz (RP-305)
Estabilidad frecuencia	± 2.5 ppm
Canales	199
Voltaje de trabajo	DC 7.4V
Impedancia antena	50 Ω
Dimensiones	116 x 61 x38 mm.
Peso	220 grs.
TRANSMISOR	
Potencia de salida	0.5 W (RP-105); 5 W (RP-305)
Modo modulación	F3E
Frec. máx. desviación	≤ 5 KHz
Radiación de onda remanente	≤ 60 db
Corriente de transmisión	≤ 1000 mah
RECEPTOR	
Sensibilidad	< 0.20 uV (12dB SINAD)
Sensibilidad squelch	< 0.20 uV
Antiinterferencias por intermodulación	50db
Potencia de salida de audio	500mW
Corriente de recepción	≤ 100 mh
Squelch Standby	20 ma.



DECLARACION DE CUMPLIMIENTO UE

FALCON RADIO & ACCESSORIES SUPPLY, S.L.U. CIF: B-60565314.

C/ Vallespir, nº 13. Polígono Industrial Fontsaeta.

08970 San Joan Despí - Barcelona (ESPAÑA)

Descripción del producto:

Equipo:	TRANSECTOR PORTATIL PMR446
Marca:	ESCOLTA
Modelo:	HOTEL RP-105
Fabricante:	FALCON RADIO & A.S., S.L.U.
Fabricado en:	China
Accesorios:	Batería Ion-Litio TB-3620L Cargador de baterías de sobremesa CH-36 Adaptador de corriente DLD-12005-O

Nosotros, FALCON RADIO & A.S., S.L. declaramos bajo nuestra responsabilidad que este producto es conforme con las disposiciones de la Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del consejo de 16 de abril de 2014 relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 188/2016 y por la que se deroga la Directiva 1999/05/CE.

Las normas que garantizan la conformidad de este producto son:

ETSI EN 303 405 V1.1.1 (2017-05)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-5 V2.2.1 (2019-04)
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 50566:2017
EN 50566:2017/A1:2023

Bay Area Compliance Labs. Corp. (BACL) con número de Organismo Notificado 1313 ha emitido el Certificado de Examen UE de Tipo nº: B2408063.



Sant Joan Despí-Barcelona (España), 7 de Octubre de 2024

Xavier Falcón Vilaplana, CEO-General Manager
FALCON RADIO & A.S., S.L.U.



DECLARACION DE CUMPLIMIENTO UE

FALCON RADIO & ACCESSORIES SUPPLY, S.L.U. CIF: B-60565314.

C/ Vallespir, nº 13. Polígono Industrial Fontsaeta.

08970 San Joan Despí - Barcelona (ESPAÑA)

Descripción del producto:

Equipo:	TRANSECTOR PORTATIL UHF
Marca:	ESCOLTA
Modelo:	HOTEL RP-305
Fabricante:	FALCON RADIO & A.S., S.L.U.
Fabricado en:	China
Accesorios:	Batería Ion-Litio TB-3620L Cargador de baterías de sobremesa CH-36 Adaptador de corriente DLD-12005-O

Nosotros, FALCON RADIO & A.S., S.L. declaramos bajo nuestra responsabilidad que este producto es conforme con las disposiciones de la Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del consejo de 16 de abril de 2014 relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 188/2016 y por la que se deroga la Directiva 1999/05/CE.

Las normas que garantizan la conformidad de este producto son:

ETSI EN 300 086 V2.1.2 (2016-08)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-5 V2.2.1 (2019-04)
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 50566:2017
EN 50566:2017/A1:2023

Bay Area Compliance Labs. Corp. (BACL) con número de Organismo Notificado 1313 ha emitido el Certificado de Examen UE de Tipo nº: B2408278.



Sant Joan Despí-Barcelona (España), 7 de Octubre de 2024

Xavier Falcón Vilaplana, CEO-General Manager
FALCON RADIO & A.S., S.L.U.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

FALCON RADIO & A.S., S.L.U.

CIF: B-60565314 C/ Vallespir, nº 13. Polígono Industrial Fontsaeta. 08970 Sant Joan Despí. Barcelona (España).

Tfno: +34 93 457 97 10. www.telecomfalcon.com

Marca del aparato:	Modelo:	Nº serie:	
Nombre del comprador:			
Dirección:	Sello y nombre del establecimiento vendedor:		
Población:			Código postal:
Provincia:			Teléfono:
Fecha de compra:			
ADVERTENCIA: La garantía es válida siempre y cuando esté total y debidamente cumplimentada de forma legible y clara, presente el sello y nombre del establecimiento vendedor y tenga adjuntada la factura de compra del aparato.			

GARANTÍA DE COMPRA:

La garantía incluye todos los derechos que tiene el consumidor o usuario conforme a la Directiva Europea (UE) 2019/771 del 20 de mayo de 2019, que modifica el Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios. Estas condiciones de garantía son independientes de los derechos que tiene el consumidor o usuario frente al vendedor derivado del contrato de compra-venta del aparato.

Los aparatos electrónicos y de radiocomunicación están garantizados por un periodo de 3 años, a reparar sin cargo cualquier avería o defecto siempre que el mismo sea debido a un problema de fabricación o a un componente defectuoso que suponga un mal funcionamiento del aparato. Los accesorios considerados como consumible tienen una garantía de 6 meses.

La garantía es única e intransferible, no pudiendo ser emitida de nuevo ni en original ni en copia. La sustitución por avería del aparato, cualquier accesorio o pieza del mismo no implicará prórroga de la garantía. En caso de que el aparato sea reemplazado por otro nuevo, el plazo dispondrá siempre como mínimo de un periodo de 6 meses de garantía desde la entrega, pero en ningún caso empieza un periodo nuevo de 3 años.

La garantía cubre la sustitución y reposición gratuita de todas las piezas que presenten defectos en los materiales y componentes empleados en la fabricación y/o montaje del aparato.

La comprobación de los accesorios incluidos en los dispositivos es responsabilidad del cliente final en el momento de su compra.

La garantía no cubre las baterías recargables aunque éstas formen parte del aparato debido a que se consideran material fungible. Su posible defecto debe de ser comunicado en un plazo máximo de QUINCE DIAS contados a partir de la fecha de compra del aparato.

La garantía no cubre las posibles averías causadas por accidentes, instalación y uso inadecuado, uso de accesorios no originales o incompatibles, conexión a una tensión distinta a la especificada, ni reclamaciones debidas al deterioro en el aspecto exterior por el uso normal o reparaciones o manipulaciones realizadas por personal ajeno al Servicio Técnico.

La garantía quedará anulada en aparatos y accesorios en los que el número de serie haya sido modificado o se presente ilegible.

La garantía también quedará anulada por cualquier actualización de firmware realizada por personal no autorizado, modificación de rango de frecuencias así como cualquier daño en el transistor de potencia.

Para condiciones de garantía es necesario entregar en el establecimiento vendedor o en el Servicio Técnico el aparato averiado junto con sus accesorios y los siguientes documentos:

1. Factura de compra o ticket original.
2. Descripción de la avería o defectos encontrados.

Eliminación de residuos. Directiva 2012/19/UE



Información sobre eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Este símbolo en el producto significa que los productos eléctricos y electrónicos utilizados no deben mezclarse con residuos domésticos. Para un tratamiento, recuperación y reciclado adecuados, lleve este producto a puntos de recogida designados donde se aceptará gratuitamente.

La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos ya prevenir posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente, que de otro modo podrían surgir de la manipulación inadecuada de los residuos. Póngase en contacto con su autoridad local para obtener más información sobre el punto de recogida más cercano. Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos, de conformidad con su legislación nacional.

Estos símbolos en las baterías significan:

Pb = contiene más de 0,004 por ciento en peso de plomo

Cd = contiene más de 0,002 por ciento en peso de cadmio

Hg = contiene más de 0,0005 por ciento en peso de mercurio

También puede enviar el transceptor y la batería a nuestro almacén. Las tasas postales deben ser pagadas por el remitente.



Este producto cumple con la Directiva 2017/2102/UE que modifica la Directiva 2011/65/UE que restringe el uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.



Los equipos PMR VHF/UHF necesitan licencia para su uso en España. Pueden existir restricciones para el uso de este equipo en cualquier estado de la Unión Europea. Solicite más información a su vendedor.

Los equipos PMR446 son de uso libre, no es necesaria licencia para su uso en cualquier Estado de la Unión Europea.

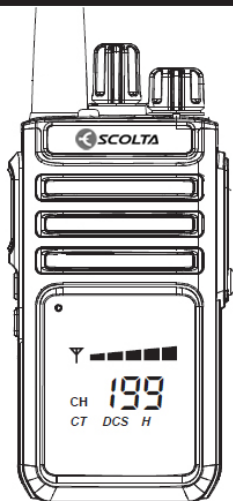
Estados de la Unión Europea de uso permitido:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	





HOTEL



USER MANUAL

Models

RP-105 PMR446
RP-305 PMR UHF

CONTENTS

USER SAFETY INFORMATION	4
Before use	4
UNBOXING AND CONFIGURATION CHECKS	5
Accessories	5
PREPARATION	6
Charging Instruction.....	6
Install/Remove Battery Pack.....	7
Install Belt Clip	8
Installing the Optional Speaker/Microphone	8
GETTING STARTED	9
Each part name and its function	9
Main Function	10
BASIC OPERATIONS	11
Power Switch/Volume Adjustment	13
Status Indicator	13
External interface (speaker/microphone jack)	13
MENU SETTINGS	14
Menu Usage	14
CTCSS / DCS	16
CTCSS List.....	16
DCS List.....	16
ADVANCED OPERATION	17
DTMF Signaling.....	17
2-Tone & 5-Tone Signaling.....	17
Digital anti-cracking	18
Digital Serve	18
Quickly Team	20
Frequency tester function	20
SPECIFICATIONS.....	21
DECLARATION OF CONFORMITY	22

USER SAFETY INFORMATION

■ Before use

- Do not use damaged antennas. Damaged antennas may cause minor burns if they come into contact with the skin.
- Do not use the radio or charge the battery in an explosive environment (such as gas, dust, steam, etc.).
- Turn off the radio when refueling or parking at a gas station.
- Do not modify or adjust this unit for any reason.
- Do not expose the radio to direct sunlight for a long time, and do not place it near heating appliances.
- Do not place the radio in extremely dusty, humid and splashy places, and do not place it on an unstable surface.
- Repairs may only be carried out by professional technicians.
- If you notice a strange smell or smoke from the radio, immediately turn off the power of the radio, remove the rechargeable battery pack from the radio, and contact the supplier.

Safety: *It is important that the user has knowledge and awareness of the general dangers of using a walkie-talkie.*

UNBOXING AND CONFIGURATION CHECKS

■ Accessories

Carefully take out the transceiver from the box. We recommend that confirm the below goods before get rid of the packing.

◇ Supplied Accessories

Item	Qty.
Radio	1
Antenna (*)	1
Li-Ion Battery Pack 7.4V	1
Charger / Adapter	1
Bet clip	1
Hang Strap	1
User manual	1

(*) The antenna in PMR446 equipment is integrated, not disconnectable.

PREPARATION

■ Charging Instruction

Notes on charging the lithium-ion battery:

The battery is not charged at the factory. Please charge it first when you want to use it. After purchase or long-term storage (more than two months), the first charge of the battery will not reach its full capacity. Charging and discharging two or three times will already charge the battery normally.

Before charging, you must turn off the transceiver. If you use the transceiver while charging the battery, this will adversely affect the normal charging of the battery.

If the battery is charged many times normally and the usage time no longer increases, it means that the battery life is close to the end and you should replace it with a new one. According to calculations, the average usage time of the battery is approximately 13 hours. The average usage time is 5% reception time, 5% transmission time and 90% standby time.

Security:

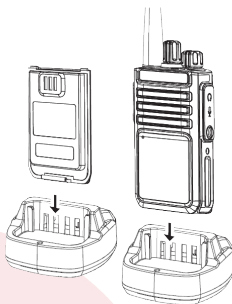
- *Do not recharge the battery once it has been fully charged. Doing so may shorten the battery life and even damage the battery.*
- *Remove the battery from the charger when it is fully charged.*
- *Do not short-circuit the battery terminals or throw the battery into a fire.*

◆ CHARGE STEPS

Plug the charger into a 110V or 220V power outlet and the green indicator light on the charger will flash.

Insert the battery or transceiver with battery into the charger slot (as shown in the picture).

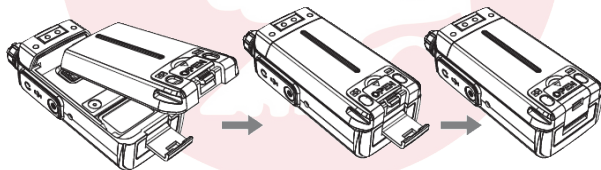
The red light on the charger will flash to start charging. Charging is complete and then the green light on the charger will flash to indicate that charging is complete.



■ Install/Remove Battery Pack

To install the battery, match the corresponding location of the aluminum frame on the back of the transceiver, then push the battery towards the direction. The buckles on the back of the battery will hold the battery until you can hear a “click”.

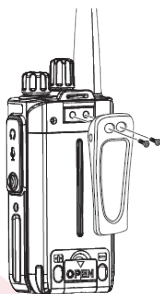
To remove the battery, first turn off the transceiver, then press the battery buckles and at the same time push the battery back and remove the battery.



Security: Do not use the antenna as a handle, or hang the external microphone/speaker from the antenna as this may damage the antenna and reduce the performance of the transceiver.

■ Install Belt Clip

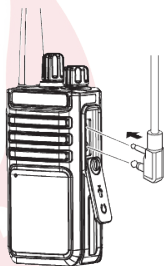
Screw the clip onto the back of the walkie using the two screws supplied.



■ Install speaker-microphone (optional)

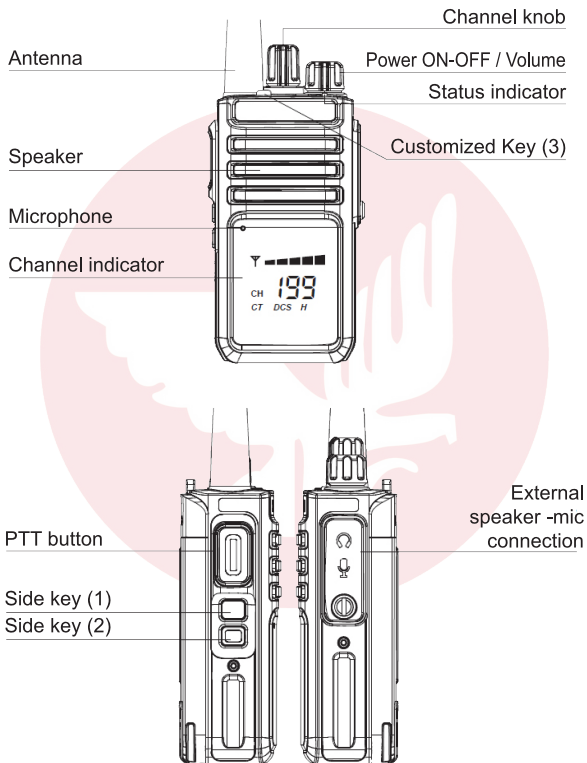
Pull out the moisture-proof rubber from the earphone compartment. Insert the speaker microphone connector into the speaker/microphone jack on the radio.

Note: *The transceiver is not completely waterproof while using the speaker-microphone.*



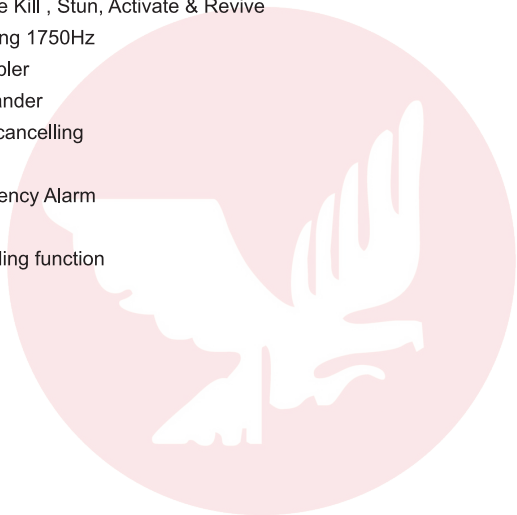
GETTING STARTED

■ Each part name and its function



■ Main functions

- Hidden display 199 channels
- CTCSS/DCS decode & encode, support non-standard CTCSS/DCS
- Individual call, group call, all call
- PTT ID, ANI
- 2 Tone & 5 tone
- Remote Kill , Stun, Activate & Revive
- Signaling 1750Hz
- Scrambler
- Comander
- Noise cancelling
- VOX
- Emergency Alarm
- Scan
- Recording function



BASIC OPERATIONS

Transmission and reception

To transmit press the [PTT] button and speak into the microphone. To receive release the [PTT] button.

Long key/short key setting

Users can set the side buttons for different functions with long press or short press according to their needs.

Note: You can set the long press time by software. The default value is 2.0 seconds. If you press any programmed button for longer than the set time, it is considered as long press; otherwise, it is considered as short press.

Side key 1: MONI (squelch/battery power display)

Press and hold for a short time to turn on the noise reduction function, press and hold again for a short time to turn off. Long press and hold to turn on the battery level display, long press and hold again to turn off.

Side key 2: CALL (screen display/recording playback)

Press briefly to turn on the screen display, and press again to turn it off. Long press to turn on recording playback, long press again to turn off.

Customized key 3: ALARM (menu / alarm)

Press the key to enter the menu and press again to close. Press and hold to activate the alarm and press again to turn it off.

These programmable keys can be programmed for the following functions through the software:



n°	Function	Description
0	Off	The key has no defined function
1	Squelch off	Open the noise squelch. Press the key again to exit this function
2	VOX	Voice activation. Transmission is started by speaking without pressing the [PTT] button. If you stop speaking, the transmission ends.

n°	Function	Description
3	Adjust Power Level	Switch the transceiver transmit power between high and low power.
4	Scan	Scans one by one according to the channel numbers in the scan queue. Scanning is a listening method used to listen to calls on all channels.
5	Roger	Activate or deactivate the beep at the end of the transmission (roger beep)
6	Screen display	Turn on/off screen display.
7	Battery Electric Power Display	Displays current battery level high/medium/low
8	Emergency Alarm	Makes a shrill alarm sound. To stop, press the PTT button.
9	Annunciation CH No.	Announces the current channel number by voice
10	Menu	Access the walkie options menu.
11	Key Lock	Activate/deactivate keypad lock
12	Denoise Switch	Activate/deactivate noise reduction function
13	Scramble Frequency	Activate/deactivate scramble
14	Compand Switch	Activate/deactivate compander
15	1750Hz	Send 1750Hz tone
16	Dialing Signaling Group	2-tone and 5-tone DTMF signaling list
17	Recording Playback	Can play 10 seconds, 1 minute, 3 minutes, 10 minutes.

■ Power Switch/Volume Adjustment

Turn the radio on by turning the power knob clockwise. To turn it off, turn it counterclockwise until you hear a “click.”

Once on, turning it clockwise increases the volume and turning it counterclockwise decreases it.

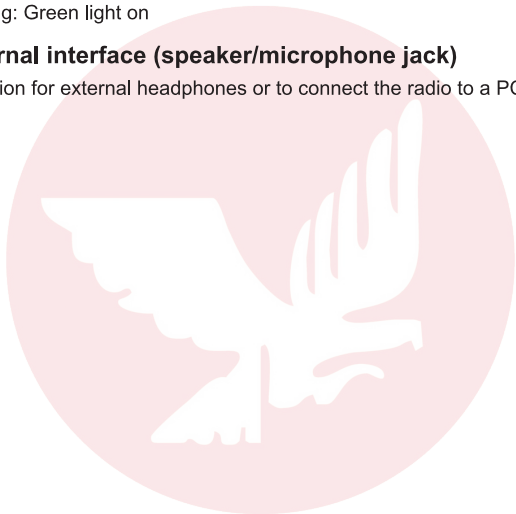
■ Status indicator

Transmitting: Red light on

Receiving: Green light on

■ External interface (speaker/microphone jack)

Connection for external headphones or to connect the radio to a PC computer.



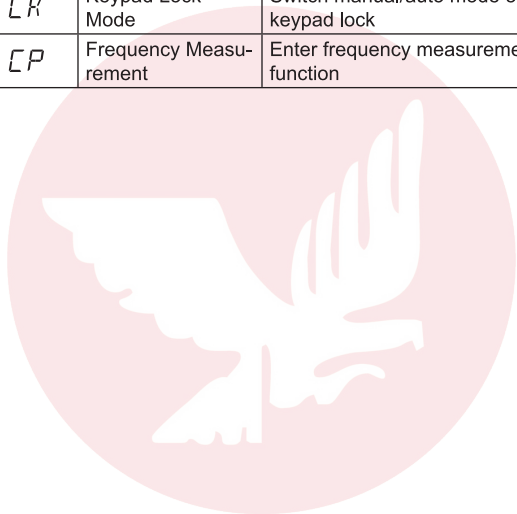
MENU SETTINGS

■ Menu usage

The menu allows you to configure various radio functions. To access the walkie menu press the key programmed as Menu. Use the channel selector to scroll through the menu options. To enter the menu item options press side key 2. To scroll through the selected menu options use the channel selector. To confirm the desired value press side key 2. To exit without changing, press side key 1.

n°	Display	Item	Description
1	<i>P0</i>	TX Power	High/Low Transmit Power
2	<i>t0</i>	Beep	Enable/Disable Beep Sound
3	<i>5C</i>	Scan	Start scanning. If not in frequency mode, at least 2 channels are required to start scanning.
4	<i>5A</i>	Add/Delete (Scan)	Delete/Add Scan Channel
5	<i>u0</i>	VOX	Enable/Disable Voice Control
6	<i>uL</i>	VOX Level	Set Voice Control Gain Threshold
7	<i>59</i>	Squelch Level	Adjust between levels 0 and 10. The higher the level, the deeper the squelch.
8	<i>5r</i>	Scramble	Enable/Disable Scramble
9	<i>C0</i>	Compander	Enable/Disable Compander
10	<i>Cd</i>	CTCSS Settings	Press side key 1 to select: Off, CTCSS, DCSN, DCSI; then rotate the channel selector to select the desired subtone value.
11	<i>PE</i>	Power On Tone	Select power-on tone
12	<i>Et</i>	Roger	Turn on/off end-of-transmission tone

n°	Display	Item	Description
13	<i>LT</i>	Standby Light	Turn on/off standby light
14	<i>Rn</i>	Voice Language Selection	Select the language of the walkie-talkie voice prompts
15	<i>vb</i>	Vibration Function	Turn on/off vibration
16	<i>nL</i>	Noise Cancellation	Turn on/off noise reduction function
17	<i>LK</i>	Keypad Lock Mode	Switch manual/auto mode of keypad lock
18	<i>CP</i>	Frequency Measurement	Enter frequency measurement function



CTCSS / DCS

Sometimes you may only want to receive calls from a specific person. CTCSS/DCS allows you to not receive call signals from other people using the same frequency.

You can choose from the 50 CTCSS sets and the 105 DCS sets that are commonly used.

■ CTCSS list

CTCSS							
67.0	85.4	107.2	136.5	165.5	186.2	210.7	254.1
69.3	88.5	110.9	141.3	167.9	189.9	218.1	
71.9	91.5	114.8	146.2	171.3	192.8	225.7	
74.4	94.8	118.8	151.4	173.8	196.6	229.1	
77.0	97.4	123.0	156.7	177.3	199.5	233.6	
79.7	100.0	127.3	159.8	179.9	203.5	241.8	
82.5	103.5	131.8	162.2	183.5	206.5	250.3	

■ DCS list

DCS									
023	065	132	205	255	331	413	465	612	723
025	071	134	212	261	332	423	466	624	731
026	072	143	223	263	343	431	503	627	732
031	073	145	225	265	346	432	506	631	734
032	074	152	226	266	351	445	516	632	743
036	114	155	243	271	356	446	523	645	754
043	115	156	244	274	364	452	526	654	
047	116	162	245	306	365	454	532	662	
051	122	165	246	311	371	455	546	664	
053	125	172	251	315	411	462	565	703	
054	131	174	252	325	412	464	606	712	

ADVANCED OPERATION

■ DTMF Signaling

DTMF(Dual Tone Multi Frequency), Dual-tone multi-frequency is composed of a high-frequency group and a low-frequency group. The high-frequency and low-frequency groups each contain 4 frequencies. A high-frequency signal and a low-frequency signal are superimposed to form a combined signal, which represents a number. DTMF signaling has 16 codes. DTMF signaling can be used to selectively call the corresponding intercom.

◇ Select DTMF as the signaling type in the channel information

Signaling type	Signaling decoding	Signaling encoding	PTT ID	Speaker is not muted
DTMF	16	16	Close	QT/DQT

◇ Configure encoding, decoding and dialing lists in the DTMF service to meet customer needs.



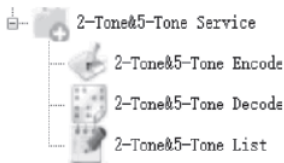
■ 2-Tone & 5-Tone Signaling

The 2-tone & 5-tone function encodes and decodes audio based on multiple different frequencies, allowing users to trigger operations and implement selective calls by sending specific 2-tone & 5-tone encodings. This is useful in situations where rapid response, coordination and emergency communications are required, such as alerts, dispatch and emergency response.

◇ Select 2-tone & 5-tone signaling as the signaling type in the channel information

Signaling type	Signaling decoding	Signaling encoding	PTT ID	Speaker is not muted
2-tone & 5-tone	16	16	Close	QT/DQT

◆ **Configure encoding, decoding and dialing lists in 2-tone & 5-tone services to meet customer needs**



■ **Digital anti-cracking**

Using the digital anti-cracking function, you can realize the anti-cracking function and avoid receiving illegal signals.

◆ **Enable digital mode selection in channel information**

CH	QT/DTF Enc	QT/DTF Dec	Power	V/V	Scan	BCL	Vox	Scramble	Sec Freq	Compand	Degres	Random	Digital	CH Name
1-A	None	None	High	Wide	Yes	OFF	No	No	0-3000	No	OFF	No	Enable	
2-A	None	None	High	Wide	Yes	OFF	No	No	0-3000	No	OFF	No	Enable	
2-A	None	None	High	Wide	Yes	OFF	No	No	0-3000	No	OFF	No	Enable	

◆ **Set the digital encoding and enable digital mode.**



◆ **Only the same number encoding can be interoperable. Its range is 1 -- 49999. The default value is 1688.**

■ **Digital Serve**

Using the digital service function, the radio alias display function can be realized, and the target radio can display the name of the call originator.

◆ **The digital service selection in the channel information is**

CH	Enc	Power	V/V	Scan	BCL	Vox	Scramble	Sec Freq	Compand	Degres	Random	Digital	CH Name	Dig Serve
1-A	High	Wide	Yes	OFF	No	No	0-3000	No	OFF	No	Disable			Yes
2-A	High	Wide	Yes	OFF	No	No	0-3000	No	OFF	No	Disable			Yes

◆ In Digital Configuration, check Enable Digital Services and Show Speaker Name

The screenshot displays the configuration interface for a radio system. On the left is a navigation menu with the following items: Radio Information, Channel Information, Basic Setting, Digit Serve, Digit Config (highlighted), and Quick Team. The main configuration area includes the following settings:

- Enable Digit Serve:
- Display Speaker Name:
- Radio Group: 00-Group 0 (selected), Group 0 (dropdown)
- Radio Name: L0
- Radio ID: 000-L0 (selected), 000 (dropdown)
- Speech Encryption[1000-8999]: 4321

Below the settings are two tables:

No.	Group Name
▶ Group 0	Group 0
Group 1	Group 1
Group 2	Group 2
Group 3	Group 3
Group 4	Group 4
Group 5	Group 5
Group 6	Group 6
Group 7	Group 7
Group 8	Group 8
Group 9	Group 9
Privileged	Priority G

No.	User Name
▶ User 0	L0
User 1	L1
User 2	L2
User 3	L3
User 4	L4
User 5	L5
User 6	L6
User 7	L7
User 8	L8
User 9	L9
User 10	
User 11	

- The group this machine belongs to: Only those who are set to the same group can call each other.
- Local name: After setting, the receiver can display the name of the calling party.
- Password for voice encryption: you can set 0001–8999. Intercom can only be carried out if the password is the same.

■ Quicky Team

When a user initiates team transmission on the walkie-talkie and other users enter the fast team receiver, multiple walkie-talkie devices can be quickly synchronized on one channel, which brings great convenience when multiple people travel in groups.

◇ Quicky Team Usage

Receiver

1. Press **[PTT]** to boot
2. Enter the menu “Team Receive”
3. Enter team reception, the interface will display “GR” at this time

Transmitter

1. Press **[PTT]** to boot
2. Enter the menu “Team Launch”, then the interface will display “GT”
3. At this point, you will enter the rapid team communication mode. This process takes about 2 minutes.

After the communication is completed, the transmitter will exit the transmitting state and the receiver will restart. At this time, members of the same group can talk to each other.

■ Frequency tester function

This unit has a frequency measurement and decoding function. You can use this function to quickly communicate with other radios.

◇ Frequency tester function operation method.

1. Enter the menu **[P]** “Frequency Measurement Function”
2. Press and hold the **[PTT]** button of the walkie-talkie under test to transmit, and then approach the unit
3. When the frequency measurement is completed, a successful frequency measurement will be reported and stored in the channel
4. You can rotate the channel selector to change channels and enter the next frequency measurement.
5. After the frequency measurement is completed, you can turn off the phone first and then turn it on again.

SPECIFICATIONS

GENERAL	
Frequency range	446.00625 ~ 446.19375 MHz (RP-105) 440~470 MHz (RP-305)
Frequency stability	±2.5ppm
Channels	199
Working voltage	DC 7.4V
Antenna impedance	50 Ω
Dimensions	116 x 61 x38 mm.
Weight	220 grs.
TRANSMITTER	
Output power	0.5 W (RP-105); 5 W (RP-305)
Modulation mode	F3E
Max. deviation frequency	≤5KHz
Remaining wave radiation	≤60db
Transmission current	≤1000mah
RECEIVER	
Sensitivity	<0.20uV (12dB SINAD)
Squelch sensitivity	<0.20uV
Intermodulation interference protection	50db
Audio output power	500mW
Receiving current	≤100mh
Squelch standby	20 ma.



EU STATEMENT OF COMPLIANCE

FALCON RADIO & ACCESSORIES SUPPLY, S.L.U. ID no.: B-60565314.

C/ Vallespir, nº 13. Polígono Industrial Fontsaeta.

08970 San Joan Despi - Barcelona (SPAIN)

Product description:

Equipment::	PMR446 HANDHELD TRANSCEIVER
Brand:	ESCOLTA
Model:	HOTEL RP-105
Manufacturer::	FALCON RADIO & A.S., S.L.U.
Made in:	China
Accessories:	Li-Ion battery pack TB-3620L Desktop battery charger CH-36 Current adapter DLD-12005-O

We, FALCON RADIO & A.S., S.L.U. declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the provisions of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the council of 16 April 2014 on the harmonization of the laws of the member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/05/EC.

The standards granting the conformity of this product are:

ETSI EN 303 405 V1.1.1 (2017-05)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-5 V2.2.1 (2019-04)
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 50566:2017
EN 50566:2017/A1:2023

Bay Area Compliance Labs. Corp. (BACL) Notified Body no.1313 has issued the EU-Type Examination Certificate number: B2408063.



Sant Joan Despi-Barcelona (España), October 7, 2024

Xavier Falcón Vilaplana, CEO-General Manager
FALCON RADIO & A.S., S.L.U.



EU STATEMENT OF COMPLIANCE

FALCON RADIO & ACCESSORIES SUPPLY, S.L.U. ID no.: B-60565314.

C/ Vallespir, nº 13. Polígono Industrial Fontsaeta.

08970 San Joan Despi - Barcelona (SPAIN)

Product description:

Equipment::	UHF HANDHELD TRANSCEIVER
Brand:	ESCOLTA
Model:	HOTEL RP-305
Manufacturer::	FALCON RADIO & A.S., S.L.U.
Made in:	China
Accessories:	Li-Ion battery pack TB-3620L Desktop battery charger CH-36 Current adapter DLD-12005-O

We, FALCON RADIO & A.S., S.L.U. declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the provisions of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the council of 16 April 2014 on the harmonization of the laws of the member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/05/EC.

The standards granting the conformity of this product are:

ETSI EN 300 086 V2.1.2 (2016-08)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-5 V2.2.1 (2019-04)
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 50566:2017
EN 50566:2017/A1:2023

Bay Area Compliance Labs. Corp. (BACL) Notified Body no.1313 has issued the EU-Type Examination Certificate number: B2408278.



Sant Joan Despi-Barcelona (España), October 7, 2024

Xavier Falcón Vilaplana, CEO-General Manager
FALCON RADIO & A.S., S.L.U.

CERTIFICATE OF GUARANTEE

FALCON RADIO & A.S., S.L.U.

CIF: B-60565314 C/ Vallespir, nº 13. Polígono Industrial Fontsaeta. 08970 Sant Joan Despí. Barcelona (España).

Tfno: +34 93 457 97 10. www.telecomfalcon.com

Appliance Brand:	Model:	Serial no:
Buyer's name:		
Address:		Seal and dealer's name:
City:	Zip Code:	
Province:	Phone number:	
Date of purchase:		
WARNING: The warranty is valid only when it's total and duly completed, legibly and clearly, with the seal and dealer's name and have attached the purchase invoice of the device.		

PURCHASE GUARANTEE:

The guarantee includes all the rights that the consumer or user has in accordance with the European Directive (EU) 2019/771 of May 20, 2019, which modifies Royal Legislative Decree 1/2007 of November 16, which approves the Consolidated text of the General Law for the Defense of Consumers and Users. These warranty conditions are independent of the rights that the consumer or user has against the seller derived from the purchase-sale contract of the device.

Electronic and radio communication devices are guaranteed for a period of 3 years, with the aim of repairing any fault or defect free of charge, provided that it is due to a manufacturing problem or a defective component that causes the device to malfunction. Accessories considered as consumables have a 6-month guarantee.

The guarantee is unique and non-transferable, and cannot be issued again either in original or in copy. The replacement by failure of the device, any accessory or part thereof will not imply an extension of the warranty. In the event that the device is replaced by a new one, the term will always have at least a 6-month warranty period from delivery, but in no case does a new 3-year period begin.

The warranty covers the replacement and free replacement of all parts that present defects in the materials and components used in the manufacture and/or assembly of the device.

Checking the accessories included in the devices is the responsibility of the end customer at the time of purchase.

The warranty does not cover rechargeable batteries even if they are part of the device because they are considered fungible material. Its possible defect must be notified within a maximum period of FIFTEEN DAYS counted from the date of purchase of the device.

The warranty does not cover possible failures caused by accidents, improper installation and use, use of non-original or incompatible accessories, connection to a voltage other than that specified, or claims due to deterioration in the external appearance due to normal use or repairs or manipulations carried out by personnel outside the Technical Service.

The warranty will be voided in devices and accessories in which the serial number has been modified or is illegible.

The warranty will also be voided by any firmware update done by unauthorized personnel, frequency range modification as well as any damage to the power transistor.

For warranty conditions it is necessary to deliver the damaged device along with its accessories and the following documents to the seller's establishment or the Technical Service:

1. Purchase invoice or original ticket.
2. Description of the fault or defects found.

We recommend that you save the invoice or purchase ticket of the device during your warranty period.

Waste disposal. Directive 2012/19 / EU



Information on waste disposal of electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol on the product means that the electrical and electronic products used must not be mixed with household waste. For proper treatment, recovery and recycling, take this product to designated collection points where it will be accepted for free.

The correct disposal of this product will help save valuable resources and prevent possible negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from the improper handling of waste.

Contact your local authority for more information about the nearest collection point. Sanctions may be applied for the incorrect disposal of this waste, in accordance with its national legislation.

These symbols on the batteries mean:

Pb = contains more than 0.004 percent by weight of lead

Cd = contains more than 0.002 percent by weight of cadmium

Hg = contains more than 0.0005 percent by weight of mercury

You can also send the transceiver and the battery to our warehouse. Postal fees must be paid by the sender.



This product complies with Directive 2017/2102/EU which modifies Directive 2011/65/EU which restricts the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.



PMR VHF/UHF equipment requires a license for use in Spain. There may be restrictions on the use of this equipment in any state of the European Union. Ask your seller for more information.

The PMR446 equipment is free to use; no license is required for use in any State of the European Union:

States of the European Union of permitted use:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	

